

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



● ● ● ● ● ● ● ● ● ● Bitte ausschneiden – Inserat erscheint nur einmal ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

# PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

**Firestone**



## PNEU-AKTION 83

### Traktor-Vorderräder

5.50 x 16/4 Ply nur Fr. 88.–  
5.50 x 16/6 Ply nur Fr. 92.–  
6.00 x 16/6 Ply nur Fr. 109.–  
6.50 x 16/6 Ply nur Fr. 123.–  
7.50 x 16/6 Ply nur Fr. 139.–  
7.50 x 16/8 Ply nur Fr. 144.–

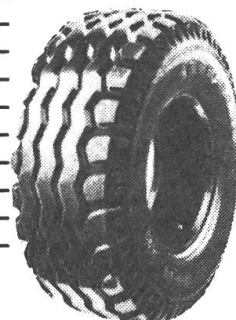
7.50 x 18/6 Ply nur Fr. 150.–  
7.50 x 18/8 Ply nur Fr. 159.–  
6.00 x 19/6 Ply nur Fr. 129.–  
6.50 x 20/6 Ply nur Fr. 142.–  
7.50 x 20/6 Ply nur Fr. 181.–  
7.50 x 20/8 Ply nur Fr. 195.–

### Traktor-Hinterräder Diagonal

9.5/ 9-24/4 PR Fr. 249.–	16.9/14-30/6 PR Fr. 587.–
9.5/ 9-24/6 PR Fr. 269.–	18.4/15-30/8 PR Fr. 838.–
11.2/10-24/4 PR Fr. 266.–	9.5/ 9-32/6 PR Fr. 336.–
11.2/10-24/6 PR Fr. 292.–	12.4/11-32/6 PR Fr. 418.–
12.4/11-24/6 PR Fr. 353.–	16.9/14-34/6 PR Fr. 755.–
14.9/13-24/6 PR Fr. 419.–	16.9/14-34/8 PR Fr. 829.–
11.2/10-28/4 PR Fr. 292.–	18.4/15-34/6 PR Fr. 870.–
11.2/10-28/6 PR Fr. 307.–	18.4/15-34/8 PR Fr. 956.–
12.4/11-28/6 PR Fr. 366.–	9.5/ 9-36/6 PR Fr. 367.–
13.6/12-28/6 PR Fr. 456.–	12.4/11-36/6 PR Fr. 447.–
14.9/13-28/6 PR Fr. 506.–	13.6/12-36/6 PR Fr. 493.–
16.9/14-28/6 PR Fr. 548.–	13.6/12-38/6 PR Fr. 569.–
14.9/13-30/6 PR Fr. 545.–	9.5/ 9-42/6 PR Fr. 408.–



Goodyear



Gegen kleinen Aufpreis montieren wir Ihnen die Traktor-HR-Reifen zu Hause.  
Weitere Dimensionen auf Anfrage.

## PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

Ihr Spezialist für:

**Pneus, Felgen, Batterien,  
Doppelbereifungen, Schneeketten**

garantiert:

Tiefstpreise für beste Qualität, grösste Auswahl am Lager, seriöse Beratung und ein fachmännischer Service. Prompter Zustelldienst ganze Schweiz.

Weitere Dimensionen auf Anfrage.

### Ladewagen-Pneus Implement

Dimension:	Pneu:	Fertige Räder:
10.0/75 x 12/ 8 Ply	Fr. 232.–	Fr. 316.–
10.0/80 x 12/ 8 Ply	Fr. 228.–	Fr. 319.–
10.0/75 x 15/ 8 Ply	Fr. 165.–	Fr. 230.–
10.0/75 x 15/10 Ply	Fr. 179.–	Fr. 245.–
11.5/80 x 15/10 Ply	Fr. 247.–	Fr. 310.–
11.5/80 x 15/12 Ply	Fr. 264.–	Fr. 325.–
12.5/80 x 15/14 Ply	Fr. 344.–	Fr. 494.–
13.0/75 x 16/10 Ply	Fr. 349.–	Fr. 444.–
15.0/55 x 17/10 Ply	Fr. 375.–	Fr. 470.–
15.0/55 x 17/12 Ply	Fr. 408.–	Fr. 547.–
10.5/80 x 18/10 Ply	Fr. 324.–	Fr. 414.–
12.5/80 x 18/10 Ply	Fr. 316.–	Fr. 445.–
13.0/65 x 18/16 Ply	Fr. 464.–	Fr. 558.–
16.0/70 x 20/10 Ply	Fr. 634.–	Fr. 850.–
16.0/70 x 20/14 Ply	Fr. 772.–	Fr. 924.–
20.0/70 x 20/16 Ply	Fr. *	Fr. 1295.–

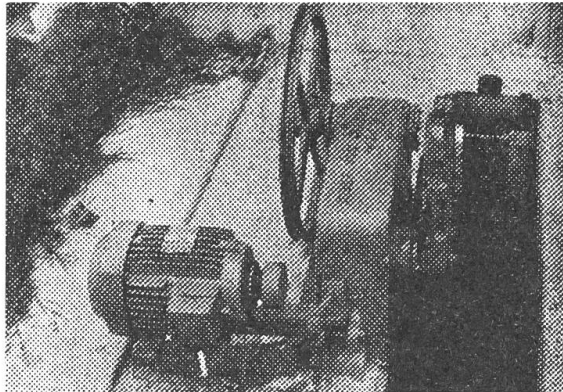
# PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● Bitte ausschneiden – Inserat erscheint nur einmal ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●



## Spezial-Jauche-Rührwerk mit 2PS-Motor

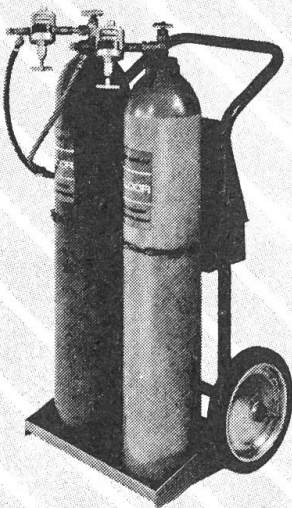


- neue Entwicklung, alle wichtigen Teile säurebeständig!
- mit dem 2-PS-Motor können bis 430 Kubikmeter gerührt werden
- garantierte Rührwirkung
- 45jährige Erfahrung im Jauche-Rührwerk-Bau

**Verlangen Sie Prospektel**

**J.von Arx, 9202 Gossau, Tel. 071 - 85 30 60**

## Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

# GLOOR

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk  
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01**

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

103

## Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Seilzugapparate Wandwinden usw.

**Wagenheber** 1,5 Tonnen ab Fr. 150.-

## Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpflieger usw.

**Seilzugapparat** 1500 kg, Fr. 495.-

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**

## Hektarzähler PROFITRON PT 83



Unterlagen erhalten Sie von:  
**R. Zuber AGROELEC AG, Oberstammheim, 054 - 9 10 24**



## MB-trac fahren heißt: „Kraftstoff sparen.“



Denn der echte Allradantrieb bringt die Leistung mit dem geringsten Schlupf auf den Boden. Vier gleich große Räder, Hauptgewicht vorn, Differentialsperren in beiden Achsen, Zwangsantrieb aller vier Räder: Damit muß die Kraft auf den Boden, kann sich also nicht den „Weg des geringsten Widerstandes“ suchen, nutzlos Schlupf erzeugen und Kraftstoff verbrauchen. Der MB-trac hat den echten Allradantrieb mit vier gleich großen Rädern.

In Betreuung so gut wie in Technik:  
**Mercedes-Benz MB-trac.**  
Die Allradschlepper mit den vier  
gleich großen Rädern.



# MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen

Tel. 031 - 57 36 36

---

Senden Sie mir unverbindlich Prospekte über MB-trac

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

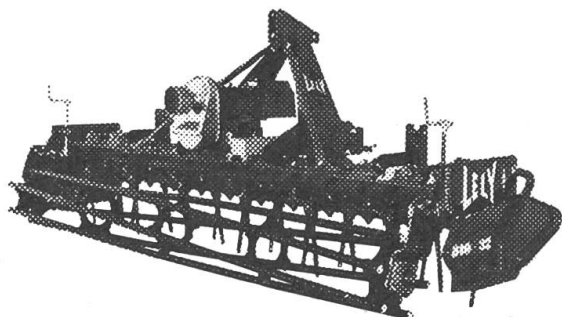




## LELY- Kreiseleggen

Nicht umsonst  
führend in der  
Schweiz

- mehr als 2000 zufriedene Schweizer Landwirte
- optimale Arbeitsergebnisse bei allen Einsätzen



- überragende Qualität
- überlegene Konstruktion
- jahrelange Erfahrung

Arbeitsbreiten: 1 m – 5 m, für Traktoren von 25 PS – 180 PS.

Sämtliche Modelle lieferbar mit Zapfwelldurchtrieb, Anbauvorrichtung für Folgemaschinen, Spindelverstellung und Schollenbrecher. Reichhaltiges Zubehör für Spezial-Einsätze.

# Neu

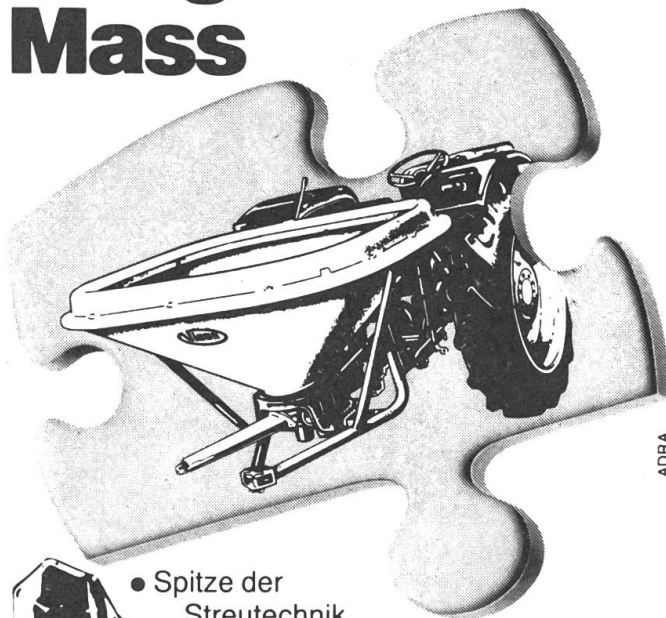
Konkurrenzlose  
Bürgi-Preise  
wie noch nie



**Landmaschinen**  
**8547 Gachnang**  
**Tel. (054) 942 59**

Verkauf und Ausstellung von BÜRGIS grossem und vielseitigem Landmaschinenprogramm in Gachnang

# VICON, düngen nach Mass



ADRA

- Spitze der Streutechnik
- Dünger-Aussaat mit Präzision
  - garantiert lange Lebensdauer
  - rostfreier, glasfaserverstärkter Polytrichter in Flachbauweise
- einfache Mengendosierung: 96 Positionen
- Streubreite einstellbar mittels Schlüssel: 6 bis 15 m
- 6 Modelle: 200, 300, 400, 600, 800 und 1000 Liter

# Allamand

1110 Morges, Telefon 021-71 41 21

## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche.

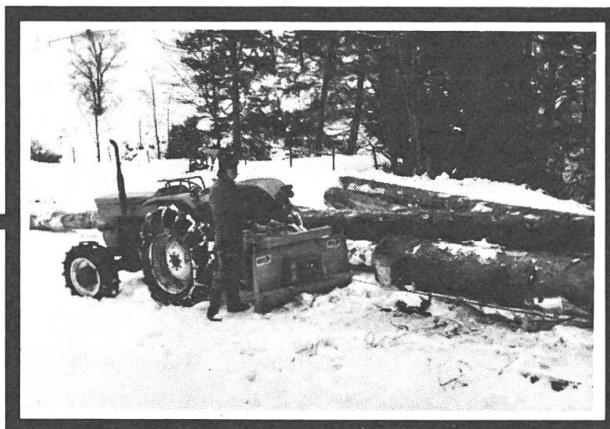
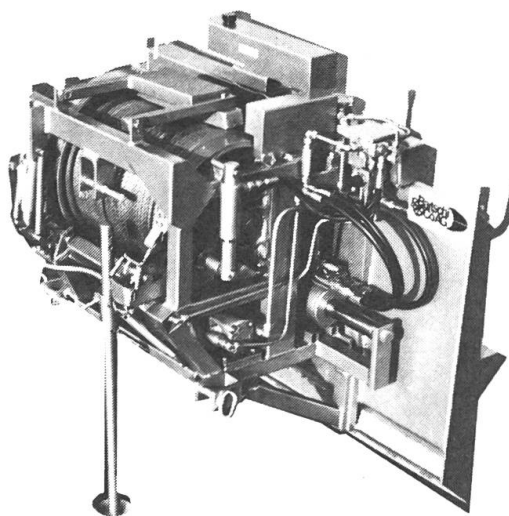
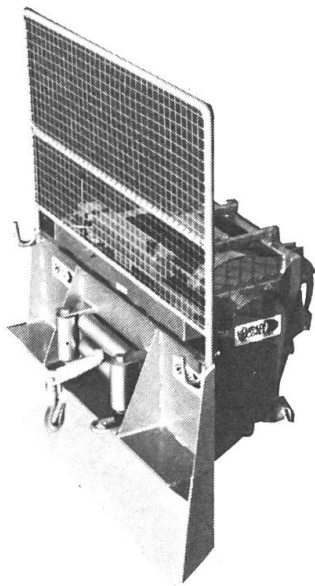
## Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste  
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



# Die NEUE Bärtschi-Dreipunkt-Seilwinde



- Überlastkupplung
- Höchste Schonung des Seiles
- Hohes Seilvolumen: 170 m, Ø 13 mm
- Vom Traktor unabhängiges Hydrauliksystem
- Hohe Zugleistung bei niedrigem Kraftbedarf
- Direkter Seileinzug auf Trommel ohne Umlenkrollen

- Gleichmässige Seilgeschwindigkeit beim Aufwickeln
- Grosser Seiltrommeldurchmesser: minimale Biegung des Seiles
- Äusserst robuste Konstruktion in der bekannten Bärtschi-Qualität
- Hydraulisch gesteuerte Seilführung mit durchgehender Kolbenstange (pat.)

**Keine Seilbrüche und mehr Sicherheit** dank **hydraulischer Seilführung** und gleichbleibender Seilgeschwindigkeit.

**Bärtschi & Co. AG**  
**Landmaschinenfabrik, 6125 Hüswil**  
**Telefon 045 88 16 16**  
**Telex 86 86 25 BCHU CH**

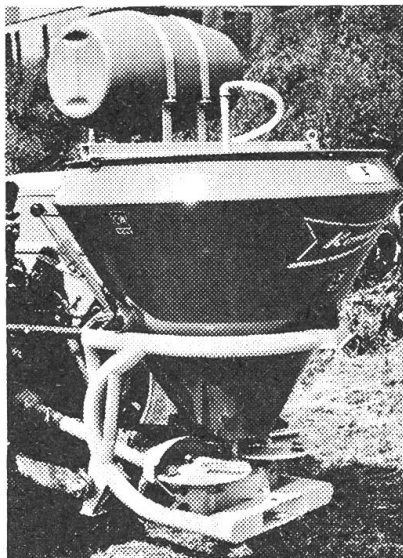




## Düngerstreuer

Der **Komet ZS** ist ein **Zweischeibenstreuer** mit robustem Rahmen mit Zugmaul, **starkem, wartungsfreiem Getriebe** und zweckmässiger Trichterform. Das **flach abfallende präzise Streubild** ermöglicht ein problemloses Anschlussfahren. **Einseitiges Streuen ist vom Sitz aus einstellbar**. Er hat einen überzeugenden DLG-Prüfbericht. Trotz 2 Streuscheiben besitzt er nur **1 langsamlaufendes düngerschonendes Rührwerk** und ist deshalb vielseitig einsetzbar: – mit Wasserzusatzgerät, – mit Reihendüngungsgerät, – mit Spätdüngungsgerät. Die einfache und **sehr genaue Mengeneinstellung** (grosse Skala) hilft Ihnen Düngerkosten sparen.

Weiter sind lieferbar:  
**KOMET**  
Einscheibenstreuer  
ab Fr. 980.–  
und Starspand  
Einscheibenstreuer  
ab Fr. 650.–



Unsere Verkaufsberater:  
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86  
S. Weber, Spreitenbach, 056/71 22 79  
U. Hofer, Langenhard/ZH, 052/35 22 05

**APV Ott AG, 3076 Worb**  
**031/83 08 11**



**OTT-Ihr Bodenbearbeitungsspezialist**

Erhalten alle Ihre Berufskollegen die «Schweizer Landtechnik»?

Nein?

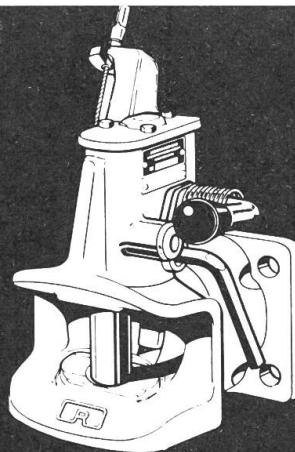
Dann sind sie nicht Mitglied des SVLT!

Meldet ihre Adresse  
dem **SVLT**  
**Postfach 53**  
**5223 Riniken**

Danke!

● **Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!**

Automatisch anhängen – Unfälle  
verhüten – mit der zuverlässigen  
**Rockinger Kupplung**  
mit und ohne Fernbedienung



Zu besichtigen  
an der OLMA  
Halle 6, Nr. 631  
Stand Marolf

General-  
vertretung  
**Hirschi AG**  
Römerstrasse 14  
**2501 Biel**  
Tel. 032 - 25 81 31

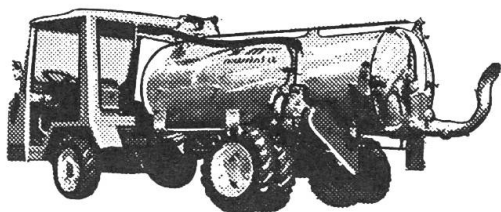


25 Jahre

**S + M**

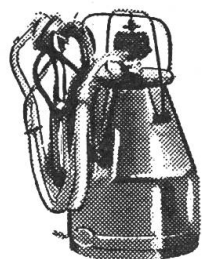
25 Jahre

# *Ihr Partner für Landmaschinen*



## **Saug- und Druckfass s + m**

- Unser Saug- und Druckfass bietet Punkt für Punkt Vorteile
- Für jeden Transporter; ab 1000 lt.

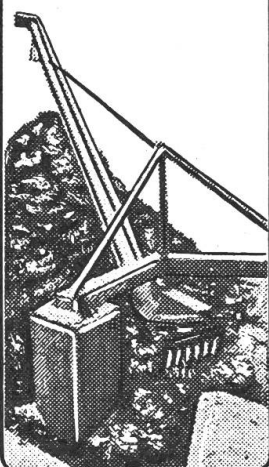
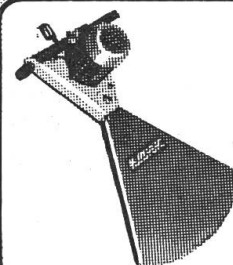


## **Melkanlagen OMC**

- OMC für rasches, sauberes und schonendes Melken
- Leistungsfähige Eimer- und Rohrmelkanlagen zu interessanten Preisen
- EVAM und SEV zugelassen

## **Heuschrotmaschine s + m**

- Elektrisch 220 V und 380 V
- Handliche Bedienung
- Leistungsfähig im lockeren und gepressten Futter
- Ausserordentlich günstiger Preis

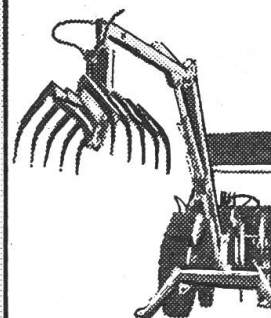


## **Entmistungsanlage s + m**

- Grosse Leistung für höchste Ansprüche
- Verschiedene Ausführungen und Grössen
- Interessanter Preis

## **Ladekran Leon**

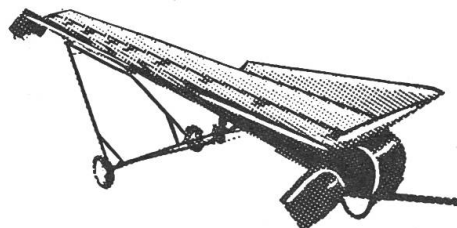
- Ein kleiner Lader mit grosser Leistung
- Seit Jahren bewährt
- Komplett mit Mistgabel und Hydraulikpumpe nur Fr. 4980.-



**Für kostenlose Beratung und Planung steht Ihnen unser Fachmann zur Verfügung: Fragen Sie uns an! Gerne machen wir Ihnen unser Angebot: Profitieren auch Sie!**

## **Förderband s + m**

- Zum Befördern von Heu, Stroh, Gras, Silage, Säcke usw.
- Längen von 6-12 m mit verschiedenen Antriebsmöglichkeiten
- Ein bewährtes Gerät zu einem günstigen Preis



**S + M**  
3713 Reichenbach

**Schmid+Mägert  
Maschinenbau  
Tel. 033 76 11 62**



# HARUWY

## Maishäcksler **FERABOLI** 920 JET

- Einzug durch 3 Presswalzen mit Zugfedern
- **exakter Schnitt** 3,5 mm und 5 mm
- hinterer Zapfwellenanschluss
- Bowdenzug-Bedienung
- Messerschleifvorrichtung
- robust, leichtzügig

An der OLMA, Halle 10

Verlangen Sie  
**FERABOLI**  
Schnitt

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:  
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79  
Christian Moser, 2943 Vendincoort JU, 066 - 74 46 89  
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08  
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



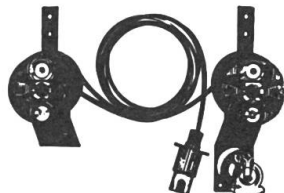
**HARUWY** 021/35 55 12

Landmaschinenfabrik  
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Zu verkaufen: **Occasions-Gebläse-Zubringer WETTER**  
sowie **diverse Förderbänder**  
aus Eintauch. Die Bänder werden mit Garantie und zu sehr günstigen  
Preisen abgegeben.

**Walter Huber AG**, Silobau und Förderanlagen, 5426 Lengnau  
Tel. G: 056 - 51 17 31 P: 056 - 96 11 29

## LUTZ- Leuchten



**Schluss-, Blink-,  
Bremslicht** in ganz  
Europa bewährt. Inkl.  
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.  
**Fertige Anlage nur Fr. 100.-** + Porto u. Pack.  
Meistgekauften, preisgünstigen Leuchte.  
**Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.**

**GRIESSER**  
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich  
Tel. 052 - 41 11 22  
OLMA, Halle 10, Stand 132

## Kredite für Vieh und landw. Maschinen

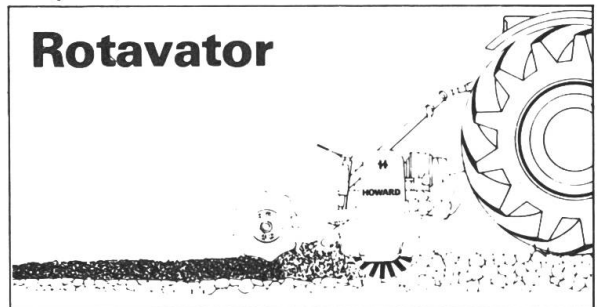
zu günstigen Bedingungen  
rasch und diskret  
seit 25 Jahren



**Krefina Bank AG**  
St.Gallen  
Gallusstrasse 12  
Tel. 071 23 23 85

## Wer rechnet wählt **HOWARD**

### Rotavator



Wegen Umorganisation  
auf allen Lagermaschinen

## jetzt Aktionspreise

Ebenso auf den weltberühmten,  
robusten

**KONGSKILDE-**  
Kultureggen  
und

**BAMFORD-**  
Ballenpressen

Fragen Sie sofort an, **es lohnt sich!**  
(Gilt solange Vorrat)

86



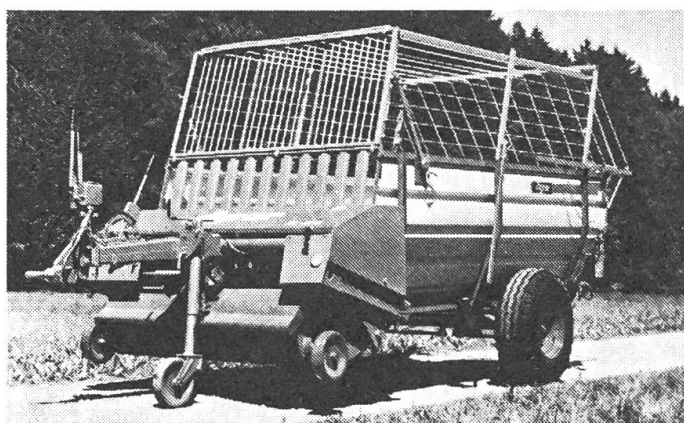
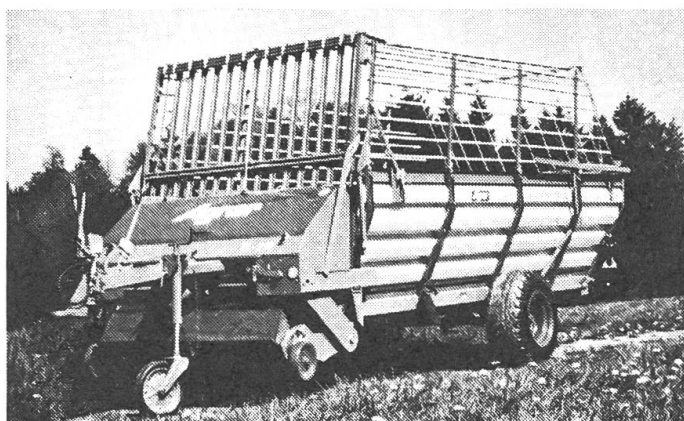
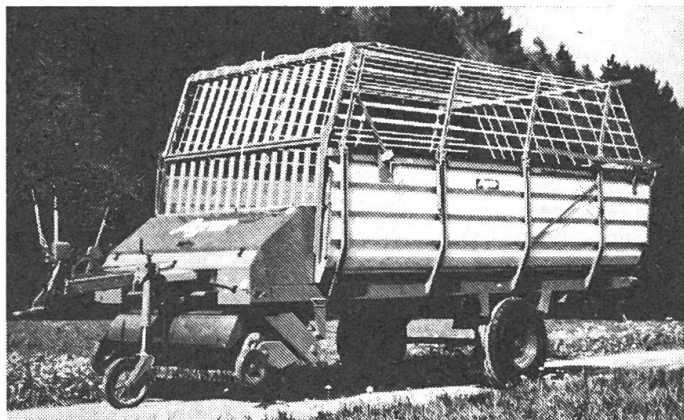
**AGRO-SERVICE SA**  
4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61



Seit über 20 Jahren gibt es den

# Agrar-Ladewagen

gebaut für Schweizer-Verhältnisse



Technisch  
auf dem neuesten  
Stand und  
den höheren  
Anforderungen  
angepasst.  
Leistungsfähiger,  
sicherer, solider.

## Agrar

hat für jeden  
Betrieb das  
passende Modell:

- Hochlader
- Tieflader
- Kurzschnitt-  
Ladewagen
- Dosier-  
Ladewagen

Verlangen Sie  
unsere Prospekte  
und Preise.

# Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG  
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Diese Maschinen sind an der OLMA, Halle 6, Stand 616, ausgestellt



# - K - L - E -

Qualität und Stabilität  
werden bei uns grossgeschrieben!



Wir führen weiter zu unseren bekannten tiefen Preisen:

- Einachskipper
- Zweiachskipper
- Zweiachswagen
- Miststreuer
- Pump- und Druckfässer

Fragen Sie uns an, es lohnt sich!

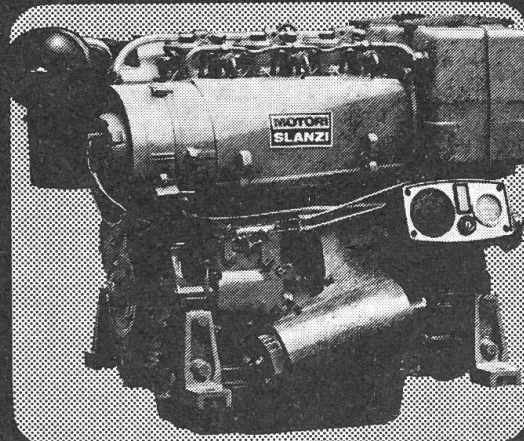
**Import:** Landmaschinen



8424 Embrach Tel. 01 - 865 02 25



**Dieselmotoren**  
bis 58 kW (80 PS)



Generalvertretung für die Schweiz:

**Mercedes-Benz**  
(Schweiz) AG

8952 Schlieren, Zürcherstr. 109, Tel. 01 730 51 11

Dipl. El.-Installateur sucht

## Service- Regionalvertretung

für ortsfeste/mobile Elektroanlagen und/oder Elektroapparate der **Land- und Forstwirtschaft**.  
Einzugsgebiet Kanton Luzern/Zentralschweiz.

### Ihre Vorteile:

- zuverlässiger Reparaturservice
- prompte Ersatzteilversorgung
- Erstellen der Elektro-Installationen, Inbetriebnahme und Wartung der Anlage durch ausgewiesenen Fachmann
- persönliche Kundenbetreuung.

### Zu meiner Person:

- 30jährig, verheiratet und 2 Kinder
- langjährige Industrieerfahrung
- Chefmonteurtätigkeit im Gewerbe
- selbständig, beweglich und eine exakte Arbeitsweise
- freundliches, sicheres Auftreten.

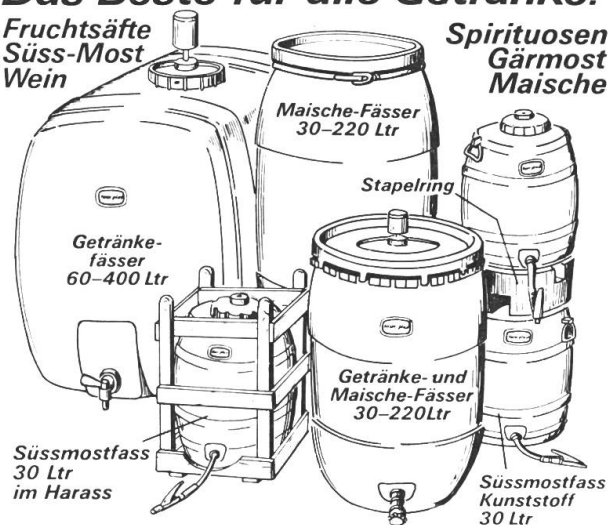
Für einen ersten Kontakt wenden Sie sich bitte an Chiffre 86-47817, Assa Hochdorf, Postfach 182, 6280 Hochdorf.



## Fässer von Faserplast: Das Beste für alle Getränke!

Fruchtsäfte  
Süss-Most  
Wein

Spirituosen  
Gärmost  
Maische



faser-plast

Bitte verlangen Sie Prospekte!

**Faser-Plast AG Kunststoffe**  
9532 Rickenbach/Wil  
Telefon 073 - 23 21 44

## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.  
Wir beraten Sie kostenlos.

## Pumpen

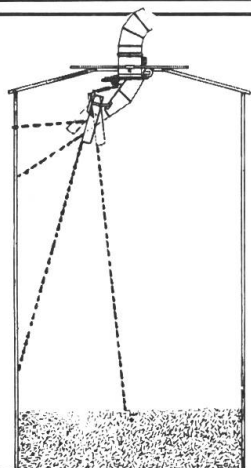
Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

## Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.—.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**



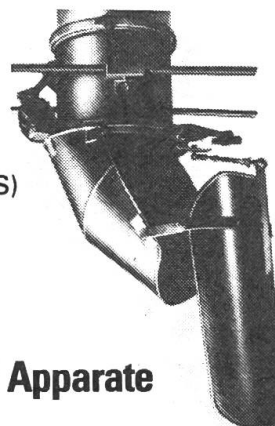
## Der neue, automatische Exakt-

## ALKA-Siloverteiler

der robuste, bewährte Futterverteiler

- Sicherer Antrieb durch Drehstrom-Getriebemotor (0,25 PS)
- Gleichmässige Verteilung
- Lange Lebensdauer
- Feuerverzinkt
- Für alle Hochsilos geeignet

**Alois Kaufmann Fabr. Maschinen, Geräte und Apparate**  
9308 Lömmenschwil SG, Telefon 071/97 11 41



# Kemper

## ist immer günstiger

Weil: Keine teuren Direktoren und Vertreter  
Keine Teilnahme an Ausstellungen  
Lieferung direkt ab Fabrik  
dafür unsere Mini-Preise

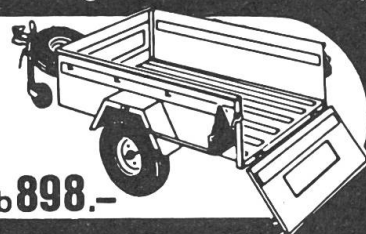
z.B. Ladewagen 25 m <sup>3</sup> ab	Fr. 8745.-
Miststreuer 2,5 t	Fr. 5362.-
Dreiseitenkipper 5,5 t	Fr. 5205.-
Maishäcksler 35 t/h	Fr. 5163.-
Druckfass 3000 Lt.	Fr. 5505.-

## OSHAG 8416 Flaach

Telefon 052 - 42 13 71 oder 058 - 61 35 41

Lieferung durch Ihren Fachhändler möglich

**PW-Anhänger** für jeden Zweck  
Verlangen Sie unseren Spezialkatalog



ab 898.-

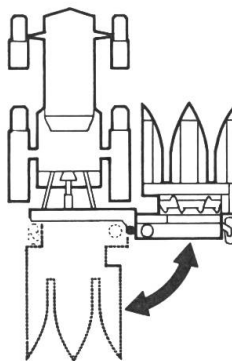
01/850 21 11

## erwin kapp AG

Auto- u. Industriebedarf, 8155 Nassenwil



# MENGELE



## SH 20...antriebssicher wie kein anderer!

Zwei Reihen Mais und ein entsprechend starker Traktor verlangen einen äusserst kraftvollen, robusten Häcksler. Dabei entscheidet besonders die Antriebstechnik über Stabilität oder Verschleiss. Mengele hat sich deshalb für den besonders kraftschlüssigen Antrieb entschieden: mit Getriebe – ohne Ketten! Dieser Antrieb bedeutet schnelles Schwenken von Heck- auf Seitenanbau – ohne Zeitverlust.

Auch das gibt's nur bei Mengele: das serienmässige Corn-Kill-Set – die Körner-Anschlag-Garantie.

Weitere Vorteile: höchste Durchsatzleistung. Super-Auswurfkraft. Hohe Standzeiten aller Schneidelemente. Bequeme Bedienung. Einfache und schnelle Wartung. Vorsatzgeräte: Pick-up und 2reihiges Maisgebiss.

### ROHRER-MARTI

Aktiengesellschaft Rohrer-Marti, Landmaschinen  
8105 Regensdorf, Telefon 01 / 840 11 55

## International

## sterki

macht mehr aus Ihrem Nutzfahrzeug

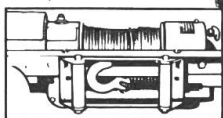
Nutzen Sie Ihr Fahrzeug besser  
mit der weltweit  
bewährten **Ramsey-Seilwinde**

komplettes Sortiment  
für Fahrzeuge und Industrie,  
konkurrenzlos günstig.

- elektrisch
- hydraulisch
- mechanisch

ab Fr.1950.-

Verlangen Sie  
Prospekt und Preisliste.



Generalvertretung  
für die Schweiz

## sterki

Sterki AG, 8633 Wolfhausen  
Tel. 055-38 25 35, Telex 875 226

Spezial Werkstätte für Getriebeautomaten,  
Dieselmotoren, Fahrzeugelektrik, Austauschaggregate

## Nr. 1 weltweit STIHL® Motorsägen

## NEU

Die Profi Motorsäge  
038 AVEQ Super

Zum Einführungspreis von 1395.- (1460.-)



Jetzt erhalten Sie zu jeder Profi-Motorsäge  
**GRATIS** einen Profi-Schutzhelm im  
Wert von Fr. 65.- und ein Paar  
Arbeitshandschuhe im Wert von Fr. 10.- dazu.  
STIHL damit Sie besser abschneiden.

Bezugsquellennachweis:

Max Müller Maschinen AG  
8617 Mönchaltorf  
Telefon 01 / 948 00 55





# olma

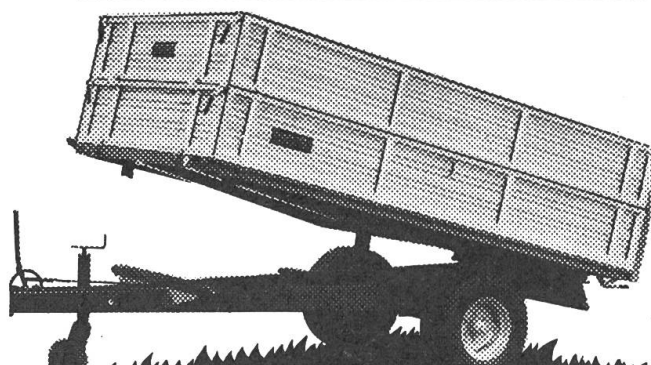
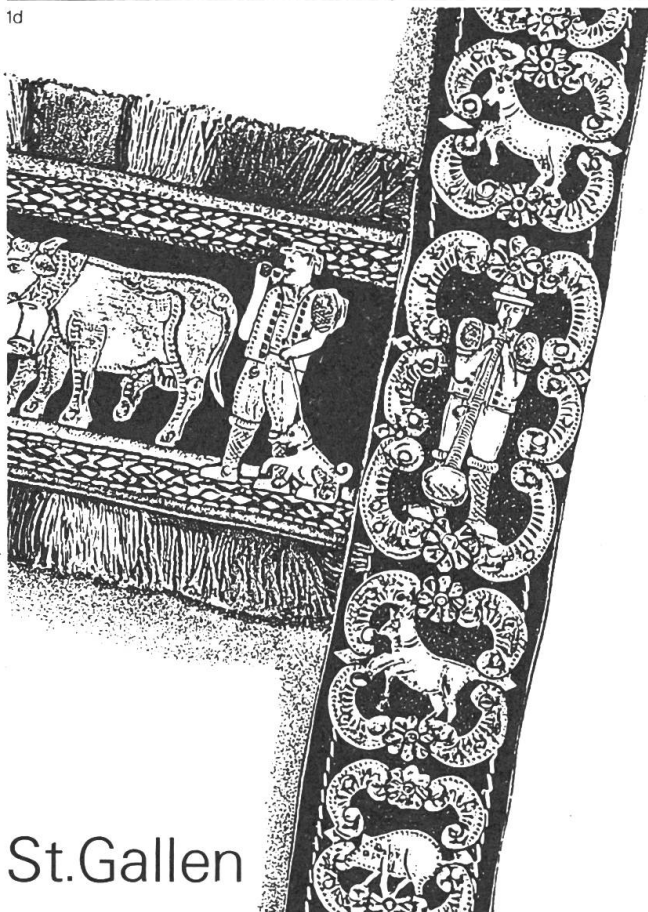
Schweizer Messe für  
Land- und Milchwirtschaft

Gastkanton Thurgau  
Sonderschau  
Obst- und Weinbau

Mit Takt an die OLMA –  
Ermässigte Bahnbillette

St.Gallen

13.– 23. Oktober 83



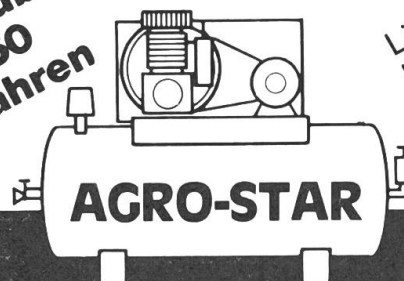
Tel.  
035-24633

**TANNER**  
Fahrzeugbau 3550 Langnau  
**QUALITAET  
AUS DEM  
EMMENTAL**

Besuchen Sie uns an der OLMA  
im Freigelände Galgenacker

Seit über  
50  
Jahren

Liefern wir  
Kompressoren



zum Beispiel:

## 220 V fahrbar SEV-geprüft

Luftmenge	PS	Kessel	Fr.
6,6 m3/h	3/4 PS	15 l	800.—
14,4 m3/h	1 1/2 PS	50 l	1200.—

## stationär 380 V vollautomatisch

14 m3/h	2 PS	100 l	1150.—
18 m3/h	3 PS	150 l	1400.—
25 m3/h	4 PS	200 l	1750.—

franko an Ihre Bahnstation geliefert.

grossenbacher + co. ag  
güterstrasse 52  
3000 bern 5  
031/25 77 51

Autobahnausfahrt  
Bern – Forsthaus



## Kleinanzeigen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis ihre Occasionen anbieten oder suchen. Senden Sie uns ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich **Telefon 01 - 207 73 91**

## Occasionen

Größen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 56.-  
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 112.-  
Ihre Anzeige platzieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

**ZU VERKAUFEN günstige**

**NOTSTROM-GRUPPE 6 kVA**

220/380 V mit 4-takt-Benzinmotor, fahrbar

nur Fr. 2990.-

**Telefon 033 - 36 44 26**

**Zu verkaufen:** MF 135, 45 PS, rev.

Schiller UT 6500, Forst

Igland 2-Trommelwinde und Rückeschild

Böschungsmäher zu Traktor ab 50 PS, Reichweite 5 m

Transporter Schiller 1500, 22 PS, div. Aufbaumistzetter, div. Kreiselheuer  
Fahr KH 4, KH 4s, KH 40.

Vinz. Blum, Landmaschinen, 9436 Balgach Tel. 071 - 72 18 84

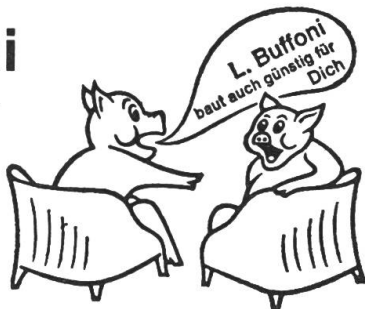
### Landwirte Achtung!

Aus Eintausch zu verkaufen: **Kunststoffsilos** in verschiedenen Größen. Die Silos werden überholt und mit 1 Jahr Garantie abgegeben, inklusive Montage und Transport. Ein Anruf lohnt sich bestimmt!

**Walter Huber AG**, Silobau und Förderanlagen, 5426 Lengnau  
Tel. G: 056 - 51 17 31 P: 056 - 96 11 29

**L. Buffoni**

Inh. W. und T. Moser



Stalleinrichtungen  
8580 Amriswil, Palmensteg 2

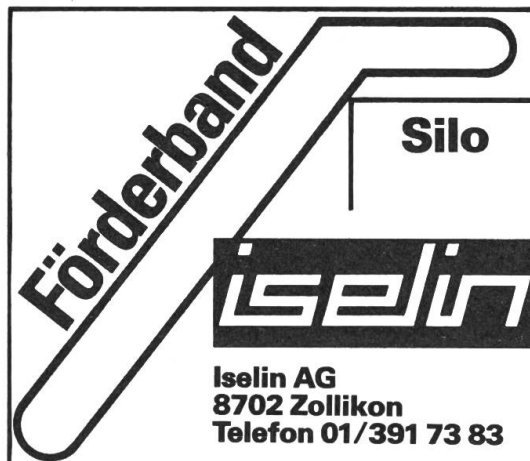
Tel. 071 - 67 38 30 G.

Tel. 071 - 66 13 30 P.

### 100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse  
20 x 30 cm Fr. 8.- 27 x 40 cm Fr. 12.-  
24 x 36 cm Fr. 10.- 35 x 53 cm Fr. 16.-

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**



**Iselin AG**  
8702 Zollikon  
Telefon 01/391 73 83



Die Mitglieder des  
Schweiz. Verbandes der  
Landmaschinenhändler  
garantieren für seriösen  
Verkauf und fach-  
gemässen

**SERVICE**

Weitere Auskunft erteilt die Geschäfts-  
stelle 5262 Frick. Tel. 064 - 61 22 12.



Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft  
des Schweizerischen Verbandes für  
Landtechnik — SVLT



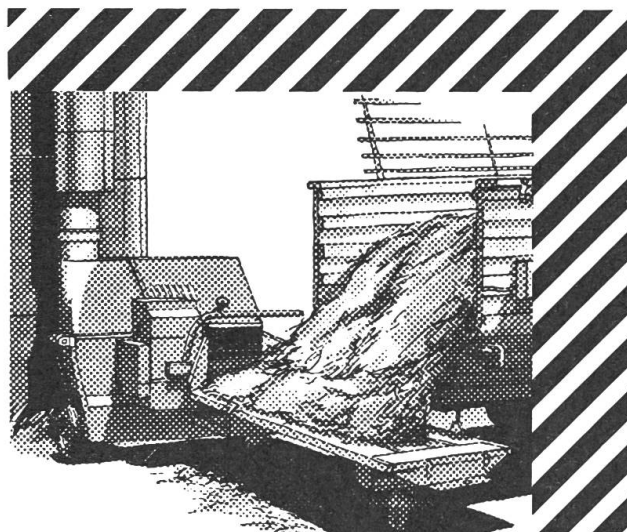
*Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation bei Ihrem  
Landmaschinen-Händler oder beim Importeur:*

# BALAG

*BALAG, Bacher Landmaschinen AG, 4153 Reinach, Tel. 061 76 10 45*

Vorsicht beim Mitführen von Personen:

- nur auf vorgesehenen Sitzen
- nur Betriebsangehörige
- besondere Aufmerksamkeit Kindern gegenüber



## **Für den Silo-Profi: EBERL und BOTSCH- Abladehäcksler**

- für Klein- und Mittelbetriebe:  
EBERL
- für Mittel- und Grossbetriebe:  
BOTSCH
- mit mechanischen-, Oelbad-  
oder hydraulischen Getrieben
- Häckslerarten für jeden  
Bedarf

*EBERL und BOTSCH, die  
robusten, leistungsstarken und  
preisgünstigen Abladehäcksler*



**BONDOLI  
& PAVESI**

Gelenkwellen  
Ersatzteile und Service  
bei der Generalvertretung  
für die Schweiz

**AGRO-SERVICE SA**  
4528 ZUCHWIL SO 065 261161